

LEHDISTÖTIEDOTE 11.1.2011

## **Pikkulapsetkin voivat oppia monia kieliä – oikealla tuella**

Lapset voivat oppia kahta tai useampaa kieltä jo päiväkotiyässä. Kielet rikastuttavat toisiaan, mutta kielen oppiminen vaatii oikeanlaista tukea ja myönteistä asennetta sekä kotona että päiväkodissa.

– Suomen kaksikielisyys ei ole mitenkään ainutlaatuista. Euroopassa on useita alueita, joilla lapset oppivat jopa kolme kieltä samaan aikaan, mutta kielen oppiminen ei tapahdu automaattisesti, sanoo Folkhälsanin kielikoordinaattori **Johanna Sallinen**.

Hän vierailee säännöllisesti kymmenessä ruotsinkielisessä päiväkodissa ja kielikylpypäiväkodissa paikkakunnilla, joilla enemmistökieli on suomi (Kotka, Kouvola, Lahti, Hämeenlinna, Vantaa, Kirkkonummi, Turku, Lieto ja Raisio). Hän kokeilee yhdessä päiväkotilasten ja henkilökunnan kanssa uutta työvälinettä, jonka on määrä tukea lapsen kieltä.

Työvälinettä testataan samaan aikaan bretoninkielisessä päiväkodissa Bretagnessa, walesilaisessa päiväkodissa Walesissa ja friisinkielisessä päiväkodissa Friisinmaalla Hollannissa. Nämä alueet tekevät yhteistyötä Suomen ruotsinkielisten kanssa EU:n rahoittamassa MELT-projektissa (Multilingual Early Language Transmission), jonka tarkoitus on tukea vähemmistökieltä puhuvien tai sitä oppivien alle 4-vuotiaiden lasten kieltä. Aiemmin on keskitytty lähinnä tukemaan vanhempien lasten kielellistä kehitystä.

– Mutta mitä aiemmin tuki aloitetaan, sen parempi. Tutkimukset osoittavat, että mikäli lapsi alkaa opetella toista kieltä kolmen vuoden iässä, hän oppii kielen kuin syntyperäinen, Sallinen sanoo.

Kielityökalu, johon kuuluu henkilökunnan ja vanhempien oppaan sekä leikkejä lapsille, on laadittu Suomessa Folkhälsanin toimesta. Tavoitteena on, että kaikki Euroopan kielivähemmistöt voisivat ottaa sen käyttöön, ja MELT-hankkeeseen osallistuvien alueiden edustajat kokoontuivat vastikään Helsinkiin keskustelemaan siitä, kuinka työkalu toimii eri alueilla.

– On tärkeää, että päiväkodin koko toiminta stimuloi kieltä. Esimerkiksi henkilökunnan pitää uskaltaa puhua vähemmistökieltä myös niiden lasten kanssa, jotka eivät sitä aluksi ymmärrä. Myös vanhempien on oltava osallisia, sanoo projektijohtaja **Veronica Hertzberg**.

Tutkimusten mukaan positiivinen asenne kotona on erittäin ratkaiseva. Perheissä, joissa toinen vanhemmista suhtautuu toisen kieleen negatiivisesti, lapset oppivat heikommin.

MELT-hanke käynnistyi marraskuussa 2009 ja jatkuu lokakuuhun 2011. Lisätietoja saa kielikylpyasiamies ja projektijohtaja Veronica Hertzbergiltä, 050-581 99 24 ([www.folkhalsan.fi/melt](http://www.folkhalsan.fi/melt)).